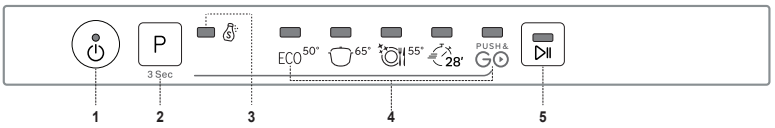
THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: **www.indesit.com/register**

PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION



⚠ Before using the appliance carefully read Safety Instructions guide.

CONTROL PANEL



1. ON-OFF / Reset button with indicator light
2. Program selection button / Push&GO
3. Salt refill indicator light
4. Program indicator lights
5. START/Pause button with indicator light

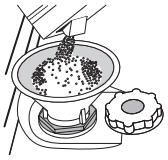
FIRST TIME USE

FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components.

- It is mandatory that **THE SALT RESERVOIR NEVER BE EMPTY.**
- It is important to set the water hardness.

The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher *(see PRODUCT DESCRIPTION)* and must be filled when the **SALT REFILL indicator light** in the control panel is lit.

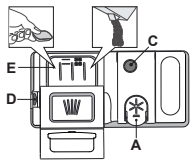


1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
3. Position the funnel *(see figure)* and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 1 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly, so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion.

FILLING THE RINSE AID DISPENSER



Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when when the dark optical indicator on the dispenser door **C** becomes transparent.

NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

To open the detergent dispenser use the opening device **D**. Introduce the detergent into the dry dispenser **E** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on heater, contributing also to better cleaning efficiency.

This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill salt container when empty.

Frequency of regeneration depends on water hardness level setting - regeneration takes place once per **6** Eco cycles with water hardness level set to **3**.

Regeneration process starts in final rinse and finishes in drying phase, before cycle ends.

- Single regeneration consumes: ~3.5L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.

PROGRAMS TABLE

Program		Programs description	Drying phase	Duration of wash program (h:min)*)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
1.	ECO	**Eco** 50°- Eco program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.	√	3:35	9.5	0.95
2.		**Intensive** 65° - Program recommended for heavily soiled crockery, especially suitable for pans and saucepans (not to be used for delicate items).	√	2:40	18.0	1.60
3.		**Mixed** 55° - Mixed soil. For normally soiled dishes with dried food residues.	√	2:15	16.0	1.40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program to be used for half load of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not have drying phase.	-	0:28	9.0	0.50
5.	PUSH&GO	**Push&GO** 50° - Everyday wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time without the need to pre-treat dishes.	√	1:30	11.5	1.30

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.
Note for Test Laboratories:
For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@europeanappliances.com
Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.
**) Values given for programmes other than the eco programme are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration up to 20 min.*

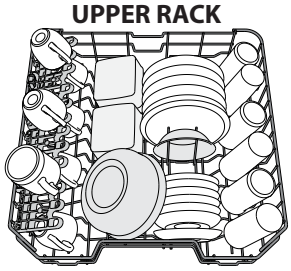
PUSH&GO

Push&GO button (**P**) is an easily distinguishable button that allows you direct access to the Push&GO program, a wash and dry cycle that ensures great cleaning performance in a short time. You don't have to worry which program to choose, Push&GO cycle will do the work for you.
To select Push&GO program, switch on appliance, press only **P** button for 3 seconds (corresponding indicator lights up) and close the door within 4 seconds.

LOADING THE RACKS

CAPACITY: **14** standard place-settings

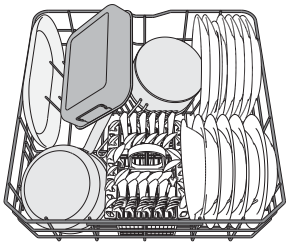
UPPER RACK



(loading example for the upper rack)

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

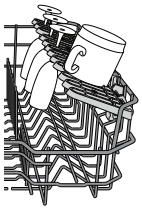
LOWER RACK



(loading example for the lower rack)

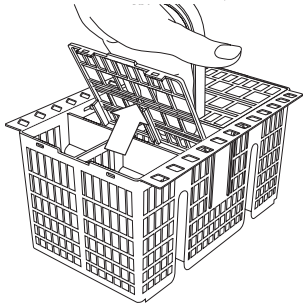
For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc.. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION



CUTLERY BASKET

The basket is equipped with top grilles for improved cutlery arrangement.
The cutlery basket should be positioned only at the front of the lower rack.

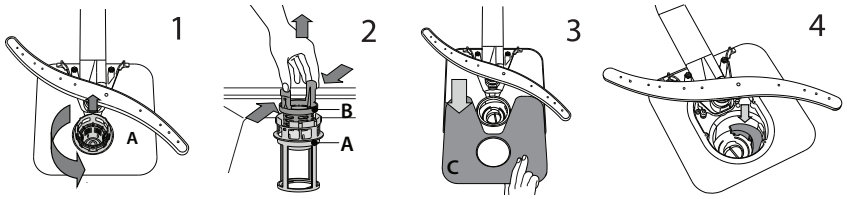


Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.

CLEANING AND MAINTENANCE

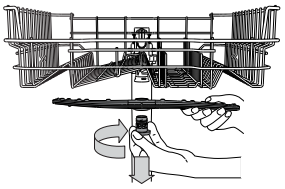
More information in the **Daily Reference Guide** on website.

CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

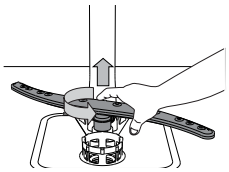


In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
NEVER REMOVE the wash-cycle pump protection (black detail) *(Fig 4)*.

CLEANING THE SPRAY ARMS



To remove the upper spray arm, turn the plastic locking ring in a clockwise direction.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards.

TROUBLESHOOTING

Please scan **the QR code** on your product in order to have more detailed information.

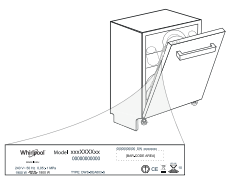
In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service which contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The dishwasher does not fill the water.	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply or the tap running.
All LEDs are blinking rapidly	The inlet hose is bent.	Make sure the inlet hose is not bent *(see INSTALLATION)* reprogram the dishwasher and reboot.
	The sieve in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it	After having carried out the verification and cleaning, turn off and turn on the dishwasher and restart a new program.
Dishwasher finishes the cycle prematurely.	Drain hose positioned too low or siphoning into home sewage system.	Check if end of drain hose is placed at correct height *(see INSTALLATION)*.Check for siphoning into home sewage system, install air admittance valve if necessary.
	Air in water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.indesit.eu** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at https://eprel.ec.europa.eu.



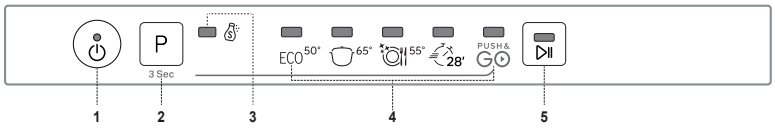
400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT.
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: **www.indesit.com/register**

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране със светлинен индикатор
2. Бутон за избиране на програма/ Push&GO
3. Светлинен индикатор за зареждане на сол
4. Светлинни индикатори за програми
5. Бутон СТАРТ/Пауза със светлинен индикатор

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.**
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина *(вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“)* и трябва да се допълва, когато **индикаторът ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ** на контролния панел светне.

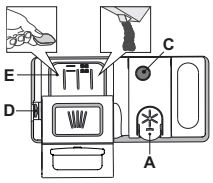


1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ



Използването на препарат за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Резервоарът за препарат за изплакване **A** трябва да се напълни, когато черният индикатор на вратичката на резервоара **C** стане прозрачен.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **D**. Налейте препарата само в сухия дозатор **E**. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **6** цикъла Eco с ниво на твърдост на водата, зададено на **3**.

Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма		Описание на програмите	Фаза на сушене	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)*	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1.	ECO	**Еко** 50°- Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Интензивна** 65° - Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Смесени** 55° - Смесени замърсявания. За нормално замърсени съдове със засъхнали остатъци от храна.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ежедневна програма за измиване и изсушаване, която осигурява висока ефективност на почистване за кратко време, без да е необходимо предварително третиране на съдовете.	√	1:30	11,5	1,30

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.
Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.
**) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.*

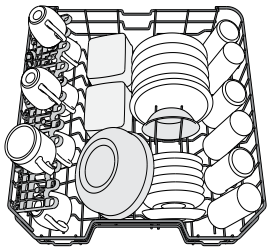
PUSH&GO

Бутонът Push&GO (**P**) е лесно разпознаваем бутон, който Ви дава директен достъп до програмата Push&GO, която служи за измиване и изсушаване на съдовете и осигурява висока ефективност на почистването за кратко време. Вие не трябва да се чудите коя програма да изберете, Push&GO ще свърши това вместо Вас. За да изберете програмата Push&GO, включете машината, натиснете за 3 секунди само бутона **P** (съответният индикатор светва) и затворете вратичката в рамките на 4 секунди.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

ВМЕСТИМОСТ: **14** стандартни комплекта за хранене

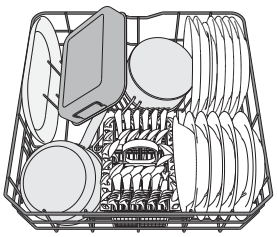
ГОРНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

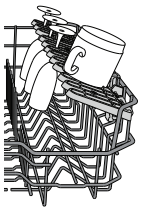
ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

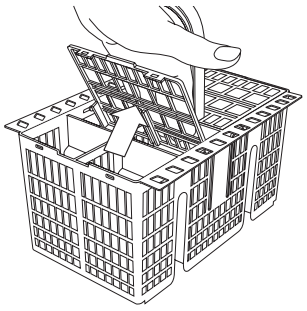
За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.

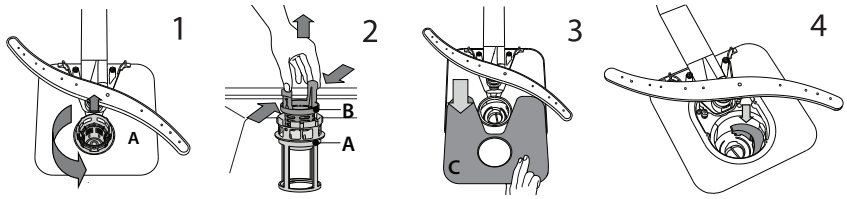


Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в накланящите се отделения на горната кошница.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

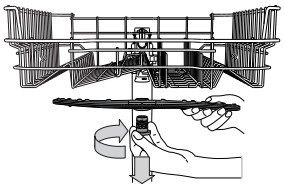
Повече информация - в раздела **Ръководство За Всекидневна Справка** на уебсайта.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

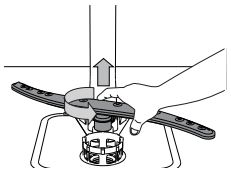


В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете.**
НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) *(Фиг. 4)*.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

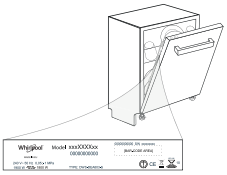
За получаване на по-подробна информация, моля, сканирайте **QR кода** на вашия уред.

В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Съдомиялната машина не зарежда вода. Всички светодиоди са мига бързо	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат *(вижте ИНСТАЛИРАНЕ)*, включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запушен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
Съдомиялната машина спира цикъла прежде-временно.	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина *(вижте ИНСТАЛИРАНЕ)*. Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт **docs.indesit.eu** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.



Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес https://eprel.ec.europa.eu.

400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

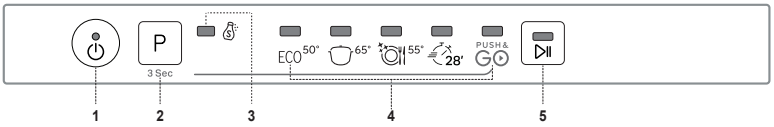
DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN INDESIT PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN. Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Gerät bitte an unter: **www.indesit.com/register**

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

BITTE SCANNEN SIE DEN QR-CODE AUF IHREM GERÄT, UM DETAILLIERTERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN



BEDIENTAFEL



1. Ein-Aus/Reset Taste mit Anzeigelicht
2. Programmwahl-Taste / Push&GO
3. Anzeigelicht zum Salz auffüllen
4. Programm Anzeigeleuchten
5. Start/Pause Taste mit Anzeigelich

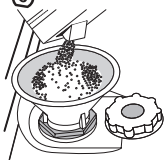
ERSTER GEBRAUCH

SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN

Mit der Verwendung von Salz werden KALKABLAGERUNGEN auf dem Geschirr und den funktionalen Komponenten des Geschirrspülers verhindert.

- **DER SALZBEHÄLTER DARF NIE LEER SEIN!**
- Es ist wichtig, die Wasserhärte einzustellen.

Der Salzbehälter befindet sich im Geschirrspülerboden *(siehe PRODUKTBESCHREIBUNG)* und muss aufgefüllt werden, wenn die **SALZNACHFÜLLANZEIGE** der Bedienblende leuchtet.

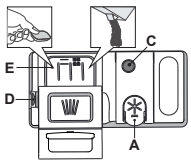


1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Salzbehälterdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. **Nur beim ersten Mal: Befüllen Sie den Salzbehälter mit Wasser.**
3. Setzen Sie den Trichter auf (siehe Abbildung) und füllen Sie den Behälter bis zum Rand mit Salz (ca. 1 kg), es ist normal,wenn etwas Wasser ausläuft.

4. Den Trichter abnehmen und die Salzreste vom Öffnungsrand entfernen. Sicherstellen, dass der Deckel fest angeschraubt ist, so dass kein Spülmittel während dem Waschprogramm in den Behälter gelangt (dies könnte den Wasserenthärter irreparabel beschädigen).

Immer wenn Sie Salz zugeben müssen, ist es zwingend vorgeschrieben, diesen Vorgang vor dem Beginn des Spülgangs auszuführen, um Korrosion zu vermeiden.

KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN



Klarspüler macht das TROCKNEN von Geschirr einfacher. Die Klarspülerausgabe **A** sollte gefüllt werden, wenn die dunkle optische Anzeige an der Ausgabetür **C** transparent wird.

Füllen Sie den Klarspüler NIEMALS direkt ins Innere des Geschirrspülers.

EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

Zum Öffnen des Spülmittelbehäters den Öffnungsmechanismus **D** drücken. Füllen Sie das Spülmittel ausschließlich in das trockene Fach E ein. Die für den Vorspülgang benötigte Spülmittelmenge wird direkt in den Geschirrspüler gegeben.

Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.

WASSERENTHÄRTUNG

Der Wasserenthärter reduziert automatisch die Wasserhärte, verhindert Kesselsteinablagerungen am Heizelement und trägt somit zu einer höheren Reinigungsleistung bei.

Dieses System regeneriert sich mit Salz, daher ist es erforderlich, Salz in den Behälter zu füllen, wenn dieser leer ist.

Die Regenerierungshäufigkeit hängt von eingestellten Stufe für die Wasserhärte ab - die Regenerierung findet einmal alle **6** Eco-Zyklen bei Wasserhärte auf **3** statt.

Der Regenerationsprozess beginnt in der Endspülung und endet in der Trocknungsphase, bevor der Zyklus endet.

- Eine einzelne Regeneration verbraucht: ~3,5 l Wasser;
- Das Programm dauert bis zu 5 Minuten länger;
- Energieverbrauch unter 0,005 kWh

PROGRAMMTABELLE

Programm		Programmbeschreibung	Trocken - phase	Programmdauer (Std:Min)*)	Wasserverbrauch (Liter/ Zyklus)	Energieverbrauch (kWh/ Zyklus)
1.	ECO	**Eco** 50°- Das ECO-Programm eignet sich, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. In Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist es das effizienteste Programm, das auch zur Prüfung der Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensiv** 65° - Programm empfohlen für stark verschmutztes Geschirr, besonders Töpfe und Pfannen (nicht für empfindliche Teile verwenden).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Gemischt** 55° - Vermischte Verschmutzung. Für normal verschmutztes Geschirr mit trockenen Speiseresten.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programm ideal für eine halbe Beladung mit leicht verschmutztem Geschirr ohne getrocknete Speisereste. Hat keine Trocknungsphase.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Täglicher Spül- und Trockenzyklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit ohne Vorbehandlung des Geschirrs garantiert.	√	1:30	11,5	1,30

Die ECO-Programmdaten sind Labormessdaten, die gemäß der europäischen Vorschrift EN 60436:2020 erfasst wurden.

Hinweis für die Prüflabors: Informationen hinsichtlich der Bedingungen des EN-Vergleichstests sind unter nachfolgender Adresse anzufordern: dw_test_support@europeanappliances.com

Eine Vorbehandlung des Geschirrs ist vor keinem Programm erforderlich.

**) Werte, die für andere Programme als das ECO-Programm angegeben werden, sind nur Richtwerte. Die aktuelle Zeit kann auf Grundlage von mehreren Faktoren, wie Temperatur und Druck des eintretenden Wassers, Raumtemperatur, Spülmittelmenge, Menge und Art der Beladung, Lastausgleich, zusätzlich gewählte Optionen und Sensoreichung variieren. Die Sensoreichung kann die Programmdauer bis zu 20 Min. erhöhen.*

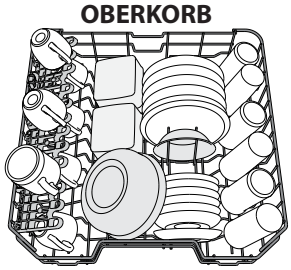
PUSH&GO

Die Push&Go-Taste ist eine einfach zu erkennende Taste, mit der Sie direkt auf das Push&Go-Programm zugreifen können, ein Wasch- und Trockenzyklus, der beste Reinigungsleistung in kurzer Zeit gewährleistet. Sie müssen sich keine Gedanken darüber machen, welches Programm zu wählen ist, der Push&Go-Zyklus erledigt die Arbeit für Sie.
Um das Push&Go-Program auszuwählen, schalten Sie das Gerät an, drücken Sie nur die Taste **P** für 3 Sekunden (die entsprechenden Leuchten schalten sich ein) und schließen Sie die Tür innerhalb von 4 Sekunden.

KÖRBE BELADEN

FASSUNGSVERMÖGEN: **14** Maßgedecke

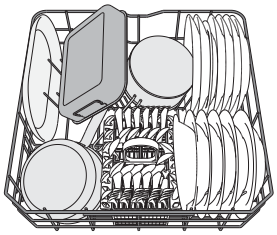
OBERKORB



(Sortierbeispiel für den Oberkorb)

Hier sortieren Sie empfindliches und leichtes Geschirr ein: Gläser, Tassen, kleine Teller, flache Schüsseln.

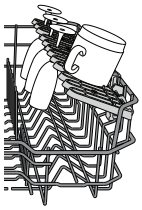
UNTERKORB



(Sortierbeispiel für den Unterkorb)

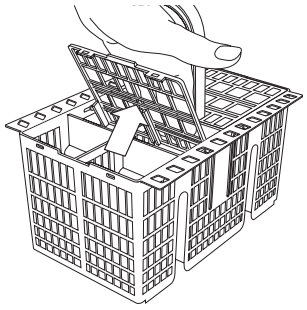
Für Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln, Besteck usw. Große Teller und Deckel sollten idealerweise an die Seiten gelegt werden, um nicht mit dem Sprüharm in Kontakt zu kommen.

KLAPPBARE KLAPPEN MIT VERSTELLBARER POSITION



BESTECKKORB

Er ist oben mit Gittern versehen, um das Besteck besser einzuordnen.
Er darf nur im vorderen Teil des unteren Korbes eingesetzt werden.

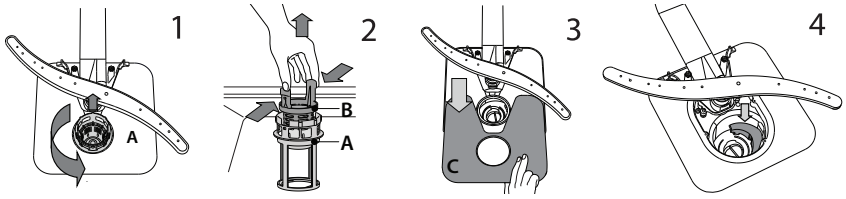


Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Spitzen in den Besteckkorb einzuordnen oder waagerecht auf die Ablagen des oberen Geschirrkorbs zu legen.

REINIGUNG UND WARTUNG

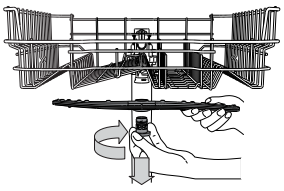
Weitere Informationen in der **Bedienungsanleitung** auf der Website.

REINIGUNG DER FILTEREINHEIT

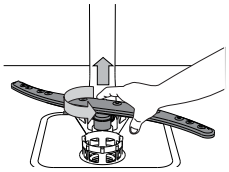


Falls Sie Fremdkörper (wie Glasscherben, Porzellan, Knochen, Fruchtsamen usw.) finden, **entfernen Sie diese bitte sorgfältig**.
Das Spülpumpenschutzteil (schwarzes Teil) **NICHT ABGENOMMEN WERDEN** *(Abb 4)*.

REINIGUNG DER SPRÜHARME



Zur Abnahme des oberen Sprüharms drehen Sie den Kunststoffring im Uhrzeigersinn ab.



Um den unteren Sprüharm abzunehmen, ihn nach oben ziehen.

LÖSEN VON PROBLEMEN

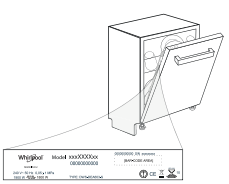
Bitte scannen Sie den QR-Code auf ihrem Gerät, um detailliertere Informationen zu erhalten.

Falls Ihr Geschirrspüler nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Liste zu beheben. Für andere Fehler oder Probleme wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, dessen Kontaktdaten im Garantieheft aufgeführt sind. Ersatzteile werden für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren verfügbar sein, je nach den spezifischen Anforderungen der Verordnung.

STÖRUNGEN	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Der Geschirrspüler lädt kein Wasser.	Kein Wasser im Wassernetz oder zugedrehter Wasserhahn.	Sicherstellen, dass Wasser im Wassernetz ist oder der Wasserhahn läuft.
Alle LEDs blinken schnell.	Geknickter Zulaufschlauch.	Sicherstellen, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt ist *(siehe INSTALLATION)*, den Geschirrspüler neu programmieren und wieder einschalten.
	Sieb im Zulaufschlauch verstopft; es muss gereinigt werden.	Nach der Überprüfung und Reinigung, den Geschirrspüler ausschalten und ein neues Programm starten.
Der Geschirrspüler beendet frühzeitig das Programm.	Abflussschlauch zu niedrig positioniert oder Wasser vom Abwassersystem angesaugt.	Kontrollieren Sie, ob das Ende des Abflussschlauches auf der korrekten Höhe positioniert ist *(siehe INSTALLATION)*. Kontrollieren Sie, ob Wasser in das Abwassersystem angesaugt wird, installieren ggf. ein Belüftungsventil.
	Luft in der Wasserversorgung.	Kontrollieren Sie die Wasserversorgung auf Lecks oder andere Probleme, die einen Lufteintritt verursachen.

Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:
- Mit dem QR-Code auf Ihrem Produkt.
- Besuchen Sie unsere Website **docs.indesit.eu** und **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternativ können Sie **unseren Kundendienst kontaktieren** (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.

Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum Verzeichnisportal unter https://eprel.ec.europa.eu ermöglicht.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

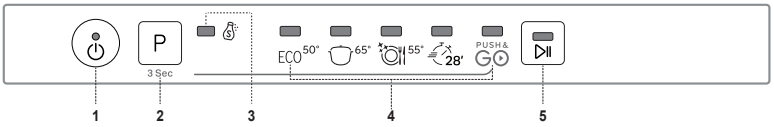
GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT.
Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en: **www.indesit.com/register.**

⚠ Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.

ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA



PANEL DE CONTROL



1. Botón de Encender-Apagar / Reset con indicador luminoso
2. Botón de selección de programas/ Push&GO
3. Indicador luminoso de recarga de sal
4. Indicadores luminosos de programa
5. Botón de INICIO/Pausa con indicador luminoso

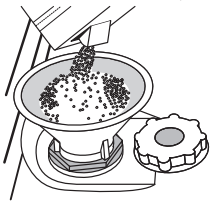
PRIMER USO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO**.
- Es importante ajustar la dureza del agu

El depósito de sal se ubica en la parte inferior del lavavajillas *(consulte DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO)* y se debe rellenar cuando el **indicador de RECARGA DE SAL** del panel de control se encienda.

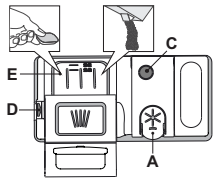


1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.

LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR



El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** debe llenarse cuando el indicador visual oscuro de la puerta del dispensador **C** se vuelve transparente.

NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura **D**. Introduzca el detergente solo en el dispensador **E** seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.

El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.

La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada **6** ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel **3**.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

TABLA DE PROGRAMAS

Programma		Descripción de programas	Fase de secado	Duración del programa de lavado (h:min)*)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Consumo de energía (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- E programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Mixta** 55° - Suciedad mixta. Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Lavado y ciclo de secado diario que garantiza una buena limpieza en poco tiempo sin necesidad de tratar la vajilla con anterioridad.	√	1:30	11,5	1,30

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.
Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw_test_support@europeanappliances.com
No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.
**) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor.puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.*

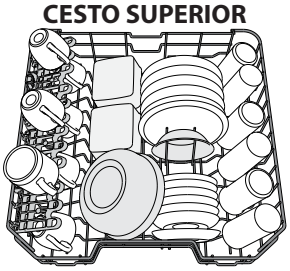
PUSH&GO

El botón Push&GO (**P**) es un botón fácilmente distinguible que permite acceder directamente al programa Push&GO, un ciclo de lavado y secado que garantiza una buena limpieza en poco tiempo. No debe preocuparse de escoger el programa, el ciclo Push&GO hará el trabajo por usted. Para seleccionar el programa Push&GO, encienda el aparato, pulse únicamente el botón **P** durante 3 segundos (el indicador correspondiente se iluminará) y cierre la puerta antes de que pasen 4 segundos.

LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

CAPACIDAD: **14** ajustes de servicios estándar

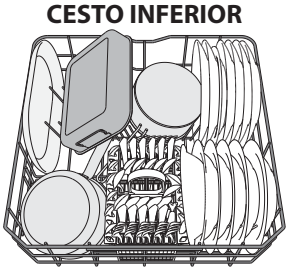
CESTO SUPERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja superior)

Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

CESTO INFERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

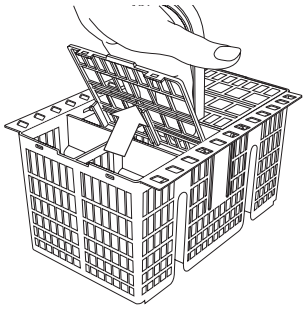
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

SUJECIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE



CESTO DE CUBIERTOS

Está equipado con rejillas superiores para una mejor colocación de la cuchillería. Solo se tiene que colocar en la parte delantera de la bandeja inferior.

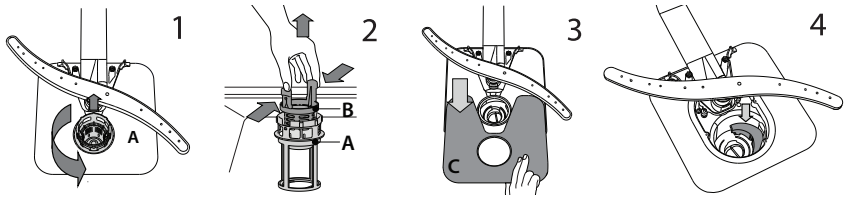


Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados se tienen que colocar en el cesto de cubiertos con las puntas hacia abajo o se deben colocar horizontalmente en los compartimentos desplegables de la bandeja superior.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

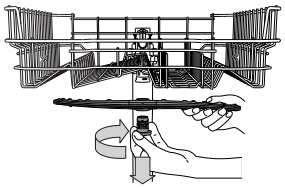
Obtenga más información en la **Guía De Referencia Diaria** del sitio web.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

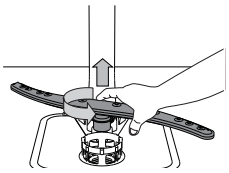


Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado.**
NO RETIRE NUNCA la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) *(Fig 4)*.

LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES



Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha.



El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Escanee **el código QR** de su aparato para obtener información más detallada.

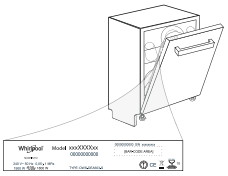
Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
El lavavajillas no se llena de agua.	No hay entrada de agua o el grifo está cerrado.	Compruebe que haya suministro de agua o que el grifo esté abierto.
Todos los LED son parpadeando rápidamente	La manguera de entrada está doblada.	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada *(consulte INSTALACIÓN)* vuelva a programar el lavavajillas y reinicie.
	El tamiz de la manguera de entrada está obstruido; hay que limpiarlo.	Una vez comprobado y limpiado, apague y encienda el lavavajillas y reinicie un nuevo programa.
El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura.	El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa.	Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta *(consulte INSTALACIÓN)*.Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale una válvula de entrada de aire si es necesario.
	Aire en el suministro de agua.	Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire.

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizar el código QR en su producto.
- Visitando nuestra página web **docs.indesit.eu** y **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en https://eprel.ec.europa.eu.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

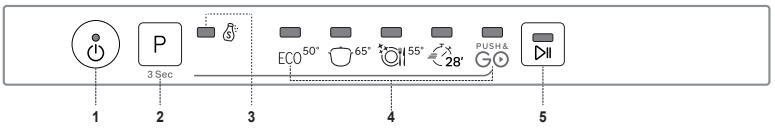
MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT INDESIT.
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur on: **www.indesit.com/register**

MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.



⚠ Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche Marche-Arrêt/Réinitialisation avec le voyant
2. Sélecteur de programme / Push&GO
3. Voyant de niveau de sel
4. Voyants de programme
5. Touche START/Pause avec le voyant

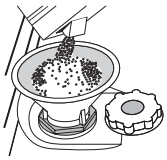
PREMIÈRE UTILISATION

REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL

L'utilisation de sel empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

- **Le RÉSERVOIR DE SEL NE DOIT JAMAIS ÊTRE VIDE.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.

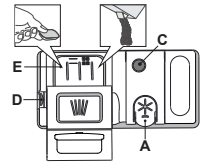
Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle *(voir DESCRIPTION DU PRODUIT)* et il doit être rempli quand le **voyant NIVEAU DE SEL** est allumé sur le panneau de commande.



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante : Remplissez d'eau le réservoir à sel.**
3. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).
Après chaque ajout de sel dans le réservoir, il est obligatoire de lancer immédiatement un cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion de la cuve.

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le témoin optique sombre sur la porte du distributeur **C** devient transparent.
Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture **D**. Insérez le détergent dans le distributeur sec **E** seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.
L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage.
Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.
La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les **6** cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à **3**.
Le processus de régénération débute lors du rinçage final et se termine en phase de séchage avant la fin du cycle.

- Une régénération simple consomme : ~3,5 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme		Description des programmes	Séchage	Durée du programme de lavage (h:min)*)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
1.	ECO	**Éco** 50°- Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, et pour cette utilisation, c'est le programme le plus efficace en termes d'énergie combinée et de consommation d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensif** 65° - Programme conseillé pour une vaisselle très sale, particulièrement adapté pour les poêles et les casseroles (ne pas utiliser avec la vaisselle délicate).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Mixte** 55° - Saleté mixte. Pour la vaisselle normalement sale avec des résidus de nourriture secs.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° -Programme à utiliser pour la demi-charge de vaisselle légèrement sale sans résidus alimentaires séchés. N'a pas de phase de séchage.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Lavage et cycle de séchage quotidiens qui assurent de bonnes performances de nettoyage pendant un cours moment sans nécessité de prétraiter la vaisselle.	√	1:30	11,5	1,30

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.
Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@europeanappliances.com
Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.
**) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.*

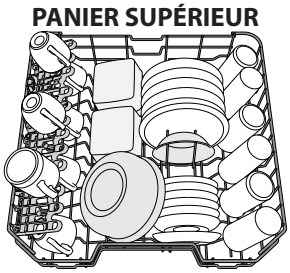
PUSH&GO

Le bouton Push&GO (**P**) est un bouton facile à distinguer qui vous permet d'accéder directement au programme Push&GO, un cycle de lavage et séchage qui assure de bonnes performances de nettoyage sur un court délai. Vous n'avez pas à vous préoccuper du programme à choisir, le cycle Push&GO fera le travail pour vous.
Pour sélectionner le programme Push&GO, allumez l'appareil, appuyez uniquement sur le bouton **P** pendant 3 secondes (le témoin correspondant s'allume) et fermez la porte dans les 4 secondes qui suivent.

CHARGEMENT DES PANIERS

CAPACITÉ : **14** réglages en place standards.

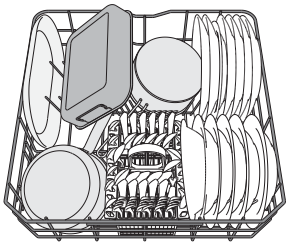
PANIER SUPÉRIEUR



(exemple de chargement du panier supérieur)

Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

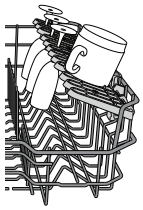
PANIER INFÉRIEUR



(exemple de chargement du panier inférieur)

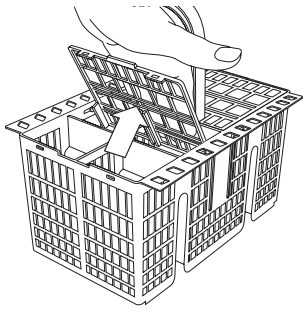
Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES



PANIER À COUVERT

Le panier comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Le panier à couvert doit uniquement être placé à l'avant du panier inférieur.

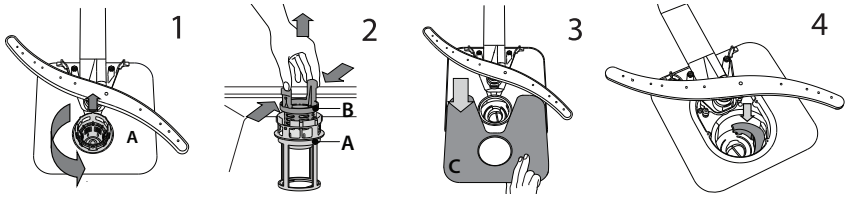


Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier supérieur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

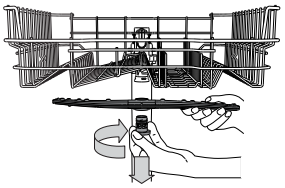
Plus d'informations dans le **Guide D'utilisation Quotidienne** sur le site Internet.

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

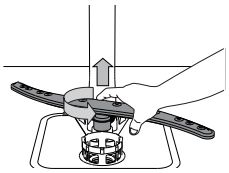


Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), **enlevez-les minutieusement**.
NE JAMAIS ENLEVER la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) *(Fig 4)*.

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION



Pour enlever le bras d'aspersion supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens horaire.



Le bras d'aspersion inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.

DÉPANNAGE

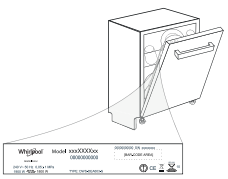
Merci de scanner **le QR code** sur votre appareil pour obtenir des informations plus détaillées.

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle.	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.
Toutes les LED clignotent rapidement	Le tuyau d'arrivée est plié.	Assurez-vous que le tuyau d'entrée n'est pas plié (*voir INSTALLATION*) reprogrammez le lave-vaisselle et relancez-le.
	Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué; il est nécessaire de le nettoyer.	Après avoir complété la vérification et le nettoyage, éteignez et rallumez le lave-vaisselle et redémarrez le programme.
Le lave-vaisselle termine le cycle prématurément	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.	Vérifiez si l'extrémité du tuyau de vidange est placée à la hauteur correcte (*voir INSTALLATION*). Vérifiez la vidange dans le système d'évacuation domestique, installez une vanne d'admission d'air si nécessaire.
	De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web **docs.indesit.eu** et **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.



Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site https://eprel.ec.europa.eu.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

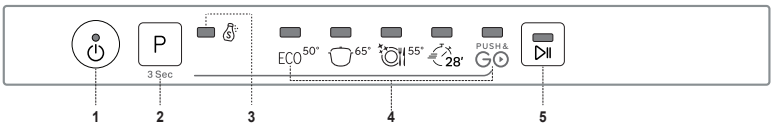
GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO INDESIT.
Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: **www.indesit.com/register**

SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLIATE



⚠ Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

PANNELLO COMANDI



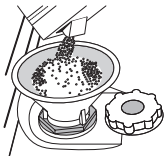
1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto di selezione programmi / Push&GO
3. Indicatore di riempimento del sale
4. Spie indicatore di programma
5. Tasto Avvio/Pausa e relativa spia

PRIMO UTILIZZO

RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.
- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORNITO.**
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

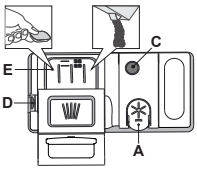
Il serbatoio del sale è situato nella parte inferiore della lavastoviglie *(vedere DESCRIZIONE PRODOTTO)* e deve obbligatoriamente essere rifornito ogni volta che la spia dell' **indicatore di RIEMPIMENTO SALE** posta sul pannello comandi è illuminata.



1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto *(vedere figura)* e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).
Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE



L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. La vaschetta del brillantante **A** dovrebbe essere riempita quando l'indicatore ottico scuro posto sullo sportellino **C** diventa trasparente.
Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura **D**. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore **E** asciutta. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.
L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.
Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.
La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **6** cicli Eco.
Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.
- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Programma		Descrizione dei programmi	Fase di asciugatura	Durata programma di lavaggio (h:min)*)	Consumo d'acqua (litri/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Stoviglie e pentole molto sporche (non usare per pezzi delicati).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Misti** 55° - Carichi misti. Per piatti con sporco normale e residui secchi di cibo.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclo di lavaggio e asciugatura quotidiano che permette di ottenere ottimi risultati in breve tempo senza bisogno di pre-trattare le stoviglie.	√	1:30	11,5	1,30

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN. farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@europeanappliances.com
Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.
**)Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.*
La durata effettiva può dipendere da molti fattori. quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione. la temperatura ambiente. la dose di detersivo utilizzata. la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento. la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

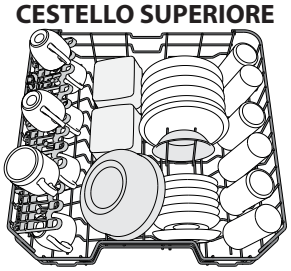
PUSH&GO

Push&GO (**P**) tasto è facilmente distinguibile e permette di accedere direttamente al programma Push&GO un ciclo di lavaggio e asciugatura che assicura ottimi risultati in breve tempo. Non occorre scegliere il programma in base al carico: il ciclo Push&GO lo seleziona infatti automaticamente. Per selezionare il programma Push&GO, accendere l'apparecchio, premere solo il tasto **P** per 3 secondi (l'indicatore corrispondente si accende) e chiudere lo sportello entro 4 secondi.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

CAPIENZA: **14** coperti standard

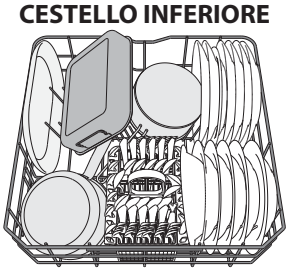
CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

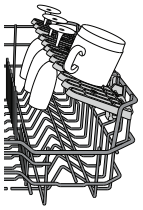
CESTELLO INFERIORE



(esempio di carico nel cestello inferiore)

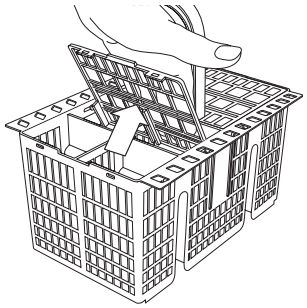
Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE



CESTELLO PORTAPOSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.

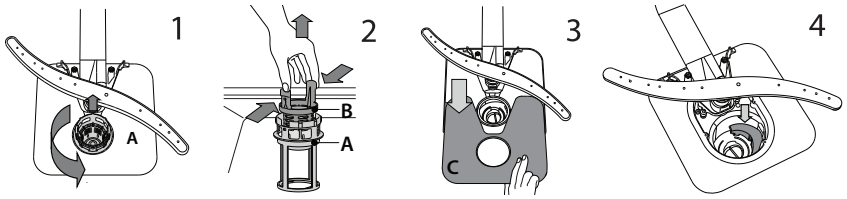


I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

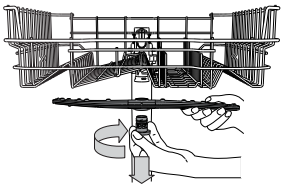
Maggiori informazioni nella **Guida Rapida** sul sito web.

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

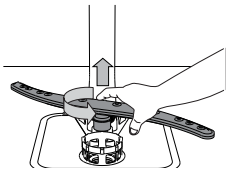


Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione**.
NON TOGLIERE MAI l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) *(Fig 4)*.

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Scansionare **il codice QR** sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

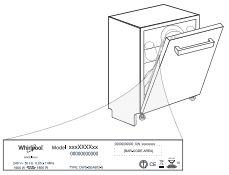
Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Tutti i LED lo sono lampeggiante rapidamente	Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.	Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto.
	Il tubo di carico è piegato	Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (*vedere INSTALLAZIONE)* riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla.
	L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo.	Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo.
La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto.	Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.	Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta *(vedere INSTALLAZIONE)*. Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria.
	Aria nel tubo di mandata dell'acqua.	Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web **docs.indesit.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su https://eprel.ec.europa.eu.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

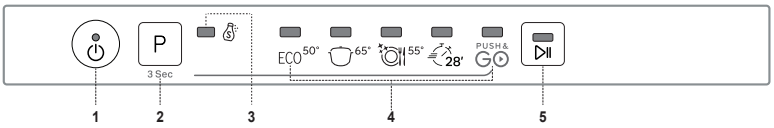
DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN INDESIT PRODUCT.
Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registeren op:
www.indesit.com/register

Voordat u het apparaat gebruikt leest u de Veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door.

SCAN DE QR-CODE OP UW APPARAAT VOOR MEER GEDETAILLEERDE INFORMATIE



BEDIENINGSPANEEL



1. Aan-Uit/Reset-toets met controlelampje
2. Programmakeuzetoets / Push&GO
3. Controlelampje zout bijvullen
4. Programma controlelampjes
5. START/Pauze-toets met controlelampje

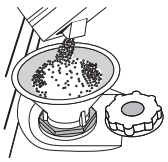
EERSTE GEBRUIK

HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN

Het gebruik van zout voorkomt de vorming van KALKAANSLAG op het vaatwerk en op de functionele onderdelen van de machine.

- Het is noodzakelijk dat **HET ZOUTRESERVOIR NOOIT LEEG IS**.
- Het is belangrijk dat de hardheid van het water wordt ingesteld.

Het zoutreservoir bevindt zich in het onderste deel van de afwasmachine *(zie BESCHRIJVING PROGRAMMA)* en moet worden gevuld wanneer het **controlelampje ZOUT BIJVULLEN** in het bedieningspaneel brandt.

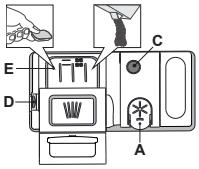


1. Verwijder het onderste rek en draai de dop van het reservoir los (linksom).
2. **Alleen de eerste maal dat u dit doet: vul het zoutreservoir met water.**
3. Plaats de trechter (zie afbeelding) en vul het zoutreservoir tot aan de rand (ongeveer 1 kg); het is niet ongebruikelijk dat er een beetje water uit lekt.
4. Verwijder de trechter en veeg alle zoutresten weg van de opening.

Zorg ervoor dat de dop strak is aangedraaid, zodat geen vaatwasmiddel in de container kan komen tijdens het wasprogramma (dit kan de waterontharder onherstelbaar beschadigen).

Wanneer u zout moet toevoegen, is u verplicht om de procedure helemaal uit te voeren alvorens de wascyclus te starten om corrosie te voorkomen.

HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN



Glansspoelmiddel maakt het DROGEN van de vaat gemakkelijker. Het glansspoelmiddelreservoir **A** moet worden gevuld wanneer het the dark optical indicator on the dispenser door **C** becomes transparent.

Het glansspoelmiddel NOOIT rechtstreeks in de kuip gieten.

HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

Gebruik de opening apparaat **D** om het vaatwasmiddeldoseerbakje te openen. Het vaatwasmiddel alleen in het droge doseerbakje **E** invoeren. Plaats de hoeveelheid vaatwasmiddel voor voorspoelen direct in de kuip.

Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor vaatwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.

WATERVERZACHTEND SYSTEEM

Waterverzachters reduceren automatisch de waterhardheid en voorkomen bijgevolg ketelsteenvorming op de verwarmer en dragen bij tot een efficiëntere reiniging.

Dit systeem wordt automatisch met zout geregenereerd, u dient dus het zoutreservoir te vullen wanneer het leeg is.

De frequentie van de regeneratie hangt af van de instelling van het waterhardheidniveau - de regeneratie wordt uitgevoerd om de **6** Eco-cyclussen met het waterhardheidniveau ingesteld op **3**.

Het regeneratieproces start tijdens de laatste spoeling en eindigt tijdens de droogfase, voordat de cyclus beëindigt.

- Eén enkele regeneratie verbruikt: ~3,5 liter water;
- Doet de cyclus 5 minuten langer duren;
- Verbruikt minder dan 0,005 kWh energie.

PROGRAMMATABEL

Programma		Beschrijving programma's	Drogen fase	Duur van wasprogramma (h:min)*)	Waterverbruik (liter/cyclus)	Energieverbruik (kWh/cyclus)
1.	ECO	**Eco** 50°- Het Eco-programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuild vaatwerk, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft de combinatie van energie- en waterverbruik en in overeenstemming is met de Europese Ecodesign-wetgeving.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensief** 65° - Aanbevolen programma voor sterk vervuild serviesgoed, met name geschikt voor pannen en koekenpannen (mag niet gebruikt worden voor kwetsbare stukken).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Gemengd** 55° - Gemengde vervuiling. Voor normaal vervuilde vaat met opgedroogde etensresten.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programma dat kan worden gebruikt voor een halve lading licht vervuilde vaat zonder opgedroogde etensresten. Heeft geen droogfase.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Dagelijkse afwas- en droogcyclus die een voortreffelijke reinigende werking op korte tijd garandeert zonder de noodzaak om het servies vooraf te behandelen.	√	1:30	11,5	1,30

De gegevens van het ECO-programma worden gemeten onder laboratoriumomstandigheden, volgens de Europese norm EN 60436:2020.
Aanwijzing voor de Proeflaboratoria: Voor gedetailleerde informatie over de omstandigheden van de EN-vergelijkingsproef kunt u contact opnemen met: dw_test_support@europeanappliances.com
Voorbehandeling van het vaatwerk vóór de programma's is niet nodig.
**) Waarden aangegeven voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief. De werkelijke tijd is afhankelijk van vele factoren, zoals de temperatuur en de druk van het toevoerwater, de kamertemperatuur, hoeveelheid vaatwasmiddel, de hoeveelheid en soort lading, evenwicht van de lading, extra gekozen opties en de kalibratie van de sensor. De kalibratie van de sensor kan de duur van het programma met max. 20 min. verlengen.*

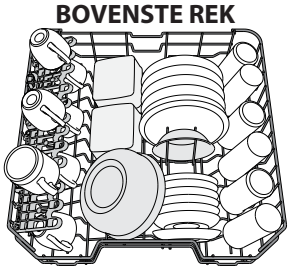
PUSH&GO

De knop Push&GO is een gemakkelijk te herkennen knop waarmee u rechtstreeks toegang krijgt tot het programma Push&GO, een afwas- en droogcyclus die een voortreffelijk reinigende werking op korte tijd garandeert. U hoeft zich geen zorgen te maken over de programmakeuze, want de Push&GO-cyclus doet dat voor u.
Voor de selectie van het Push&GO-programma schakelt u het apparaat in, druk 3 seconden op de **P**-toets (de betreffende indicator licht op) en sluit de deur binnen 4 seconden.

REKKEN VULLEN

CAPACITEIT: **14** standaard couverts.

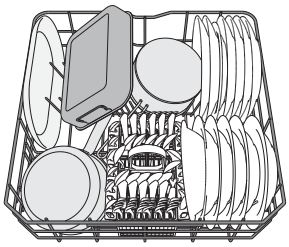
BOVENSTE REK



(laadvoorbeeld voor het bovenste rek)

Laden van kwetsbaar en licht vaatwerk: glazen, kopjes, schoteltjes, lage saladekommen.

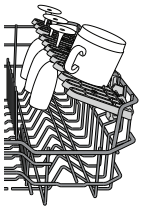
ONDERSTE REK



(laadvoorbeeld voor het onderste rek)

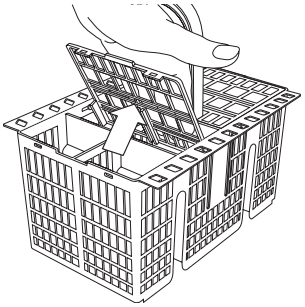
Voor potten, deksels, platen, saladekommen, bestek enz. Grote platen en deksels moeten idealiter aan de zijkanten worden geplaatst, om aanraking met de sproeiearmen te voorkomen.

OPVOUWBARE KLEPPEN MET VERSTELBARE STAND



BESTEKMAND

De mand is uitgerust met rasters aan de bovenkant, om het bestek beter te kunnen rangschikken. De bestekmand mag alleen aan de voorkant van het onderste rek worden geplaatst.

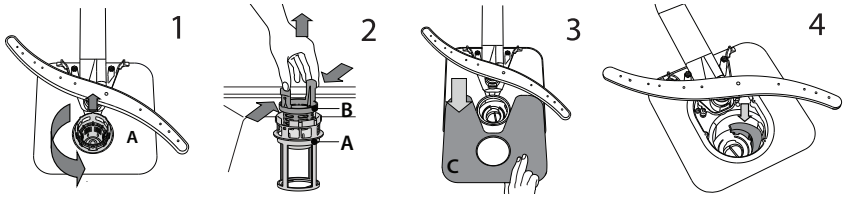


Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten in de bestekmand worden gezet met de punten naar beneden gericht of horizontaal geplaatst in de opklapbare compartimenten op het bovenste rek.

REINIGING EN ONDERHOUD

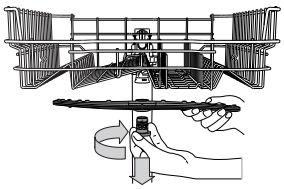
Meer informatie in de **Snelle Referentiegids** op de website.

HET FILTERSYSTEEM REINIGEN

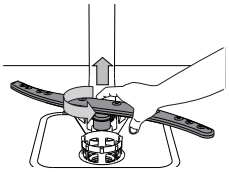


Als u vreemde voorwerpen vindt (gebroken glas, porselein, beenderen, zaden van vruchten, enz.), **verwijdert u ze zorgvuldig**.
VERWIJDER NOOIT de pompbescherming van het wasprogramma (zwart detail) *(Afb. 4)*.

DE SPROEIERARMEN REINIGEN



Om de bovenste sproeierarm te verwijderen, draait u de plastic borgring rechtsom.



De onderste sproeierarm kan worden verwijderd door het omhoog te trekken.

PROBLEMEN OPLOSSEN

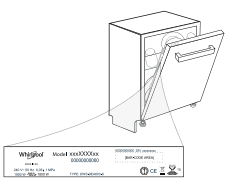
Scan de QR-code op uw apparaat voor meer gedetailleerde informatie.

Als uw vaatwasmachine niet goed werkt, doorloopt u de onderstaande lijst om te controleren u of u het probleem kunt verhelpen. Voor andere fouten of problemen neemt u contact op met de bevoegde Consumentenservice, de contactgegevens ervan vindt u in de garantieboekje.
Reserveonderdelen zijn beschikbaar voor een periode van maximaal 7 of maximaal 10 jaar, afhankelijk van de regels die van toepassing zijn.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De afwasmachine vult zich niet met water.	Geen water in de watertoevoer of de kraan is gesloten.	Zorg ervoor dat er water in de watertoevoer komt of dat de kraan loopt.
Alle LED's knipperen snel	Er zit een knik in de toevoerslang.	Controleer of er geen knik in de toevoerslang zit *(zie INSTALLATIE)*, de afwasmachine herprogrammeren en rebooten.
	De zeef in de watertoevoerslang is verstopt; het moet gereinigd worden.	Na het controleren en reinigen, de afwasmachine uitschakelen en inschakelen en een nieuw programma starten.
De vaatwasmachine beëindigt de cyclus voortijdig.	De afvoerslang bevindt zich te laag of heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem.	Controleer of het uiteinde van de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt (*zie INSTALLATIE*).Controleer de heveling in het huishoudelijke afvalwatersysteem, installeer zo nodig een luchttoevoerklep.
	Lucht in watertoevoer.	Controleer de watertoevoer op lekken of andere problemen die lucht inlaten.

De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:
- Met de QR-code op uw product.
- Op onze website **docs.indesit.eu** en **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op https://eprel.ec.europa.eu.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

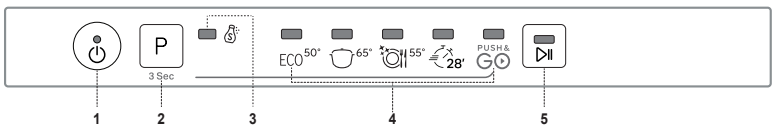
DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: **www.indesit.com/register**

⚠ Przez użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcje Bezpieczeństwa.

ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE



PANEL STEROWANIA



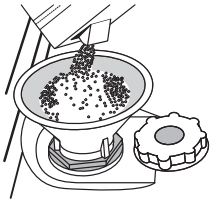
1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset
2. Przycisk wyboru programu / Push&GO
3. Kontrolka „Brak soli"
4. Kontrolki programu
5. Przycisk i kontrolka „Start/Pauza"

PIERWSZE UŻYCIE

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.
- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki *(patrz OPIS PRODUKTU)*, i musi zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się **kontrolka BRAK SOLI**.

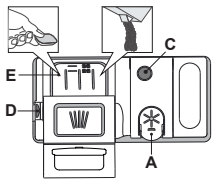


1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO



Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy ciemny wskaźnik optyczny na drzwiczkach dozownika **C** stanie się przezroczysty.
NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania **D**. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika **E**. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.
Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.
System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.
Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na **6** cykli Eco, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom **3**.
Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.
- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

TABELA PROGRAMÓW

	Program	Opis programu	Faza suszenia	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)*	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
1.	ECO	**Eko** 50°- Program Eko jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.	√	3:35	9.5	0.95
2.		**Intensywny** 65° - Program do zmywania bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecany do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń).	√	2:40	18.0	1.60
3.		**Mieszane** 55° - Rozmaite zabrudzenia. Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń z zaschniętymi resztkami potraw.	√	2:15	16.0	1.40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia.	-	0:28	9.0	0.50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Codzienny cykl mycia i suszenia zapewnia świetne rezultaty zmywania w krótkim czasie i bez konieczności przygotowania naczyń.	√	1:30	11.5	1.30

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.
Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw_test_support@europeanappliances.com
Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.
**) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny.*
Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

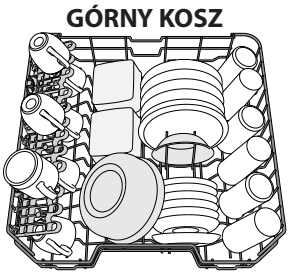
PUSH&GO

Wyraźnie odróżniający się przycisk Push&GO umożliwia bezpośredni dostęp do programu Push&GO, cyklu zmywania i suszenia zapewniającego doskonałe rezultaty zmywania w krótkim czasie. Nie musisz martwić się, który program wybrać – cykl Push&GO wykona pracę za ciebie.
Aby wybrać program Push&GO należy włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk **P**, przytrzymać go przez 3 sekundy (zaświeci się odpowiednia kontrolka) i zamknąć drzwiczki w przeciągu 4 sekund.

ŁADOWANIE KOSZY

POJEMNOŚĆ: **14** kompletów

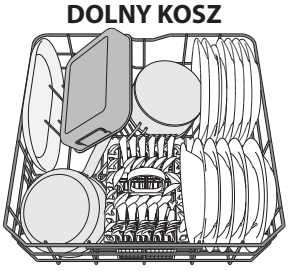
GÓRNY KOSZ



(przykładowe załadowanie górnego kosza)

Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

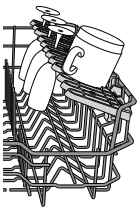
DOLNY KOSZ



(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

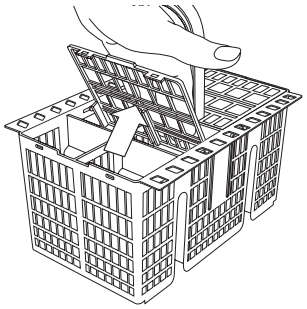
Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM



KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.

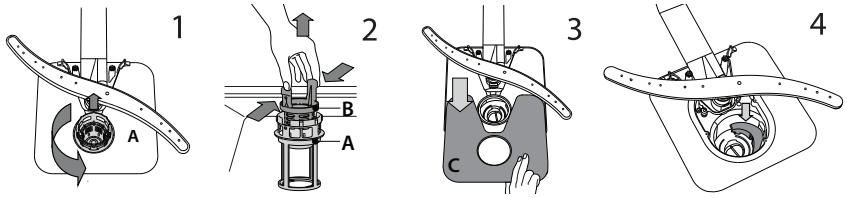


Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

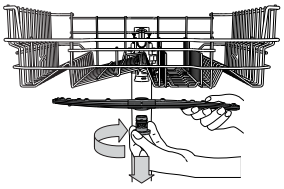
Więcej informacji w **Przewodniku Użytkownika** na stronie internetowej.

CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

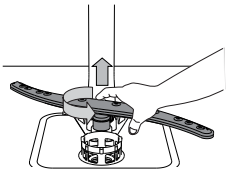


W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć.**
NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) *(Rys. 4)*.

CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.

USUWANIE USTEREK

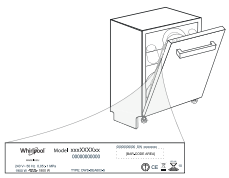
Zeskanuj **kod QR** na swoim produkcie, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje.

Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Zmywarka nie napełnia się wodą. Wszystkie diody LED szybko migają	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.
	Wąż dopływowy jest zagięty.	Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (*zobacz INSTALACJA*), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.
	Sitko w wężu dopływowym wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie.	Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.	Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (*zobacz INSTALACJA*). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.
	Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.

Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.



Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem https://eprel.ec.europa.eu.

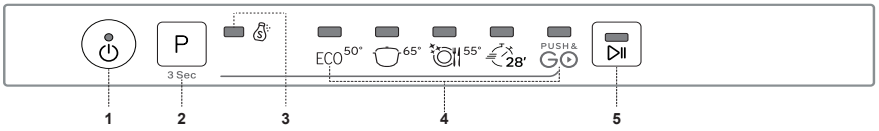
400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO INDESIT.
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registe o seu aparelho em: **www.indesit.com/register**

EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS

Leia as Instruções de Segurança com atenção antes de usar o aparelho.

PAINEL DE COMANDOS



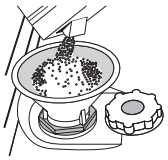
1. Botão Ligar-Desligar/Reinicie com indicador luminoso
2. Botão para seleção de programas/Push&GO
3. Luz indicadora de reabastecimento do sal
4. Indicadores luminosos de programas
5. Botão Início/Pausa com indicador luminoso

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.
- É obrigatório que **O DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO.**
- É importante definir a dureza da água.

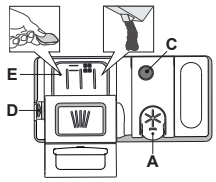
O depósito de sal situa-se na parte inferior da máquina de lavar loiça *(ver DESCRIÇÃO DOS PRODUTO)* e tem ser enchido quando o **indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL** estiver aceso no painel de comandos.



1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
3. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 1 kg); é normal que saia alguma água.
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).
Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR



O abrilhantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilhantador **A** deve ser enchido quando o indicador ótico escuro na tampa do distribuidor **C** se tornar transparente.
NUNCA deite o abrilhantador diretamente na cuba da máquina.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura **D**.
Coloque o detergente apenas no distribuidor seco **E**. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.
A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.
Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.
A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada **6** ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível **3**.
O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.
- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

TABELA DE PROGRAMAS

Programa		Descrição dos programas	Fase de secagem	Duração do programa de lavagem (h:min)*)	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
1.	ECO	**Eco** 50°- O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensivo** 65° - Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Mista** 55° - Sujidade mista. Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclos de lavagem e secagem diários que garantem um excelente desempenho de limpeza num curto espaço de tempo sem necessidade de qualquer pré-tratamento da loiça.	√	1:30	11,5	1,30

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020.
Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@europeanappliances.com
Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.
**) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.*

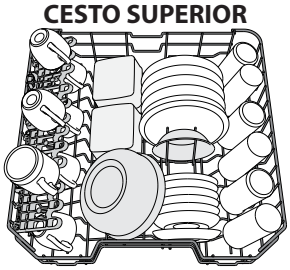
PUSH&GO

O botão Push&GO (**P**) é um botão facilmente distinguível que lhe permite acesso direto ao programa Push&GO, um ciclo de lavagem e secagem que garante um excelente desempenho de limpeza num curto espaço de tempo. Não tem de se preocupar com a seleção dos programas, pois o ciclo Push&GO toma essa decisão por si.
Para selecionar o programa Push&GO, ligue o aparelho, prima apenas o botão **P** durante 3 segundos (as luzes indicadoras correspondentes acendem-se) e feche a porta no espaço de 4 segundos.

CARREGAR OS CESTOS

CAPACIDADE: **14** talheres padrão

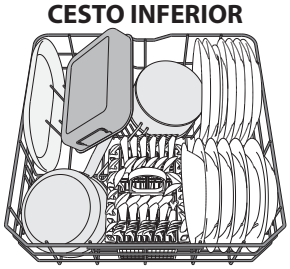
CESTO SUPERIOR



(exemplo de carga no cesto superior)

Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

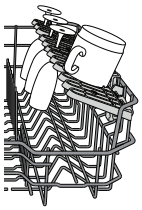
CESTO INFERIOR



(exemplo de carga para o cesto inferior)

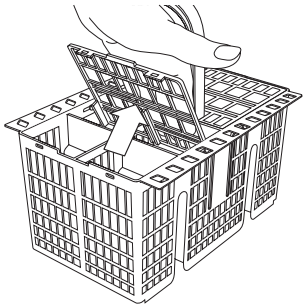
Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL



CESTO PARA OS TALHERES

O cesto equipado com duas grelhas superiores para facilitar a disposição dos talheres. Só pode ser posicionado na parte dianteira do cesto inferior.

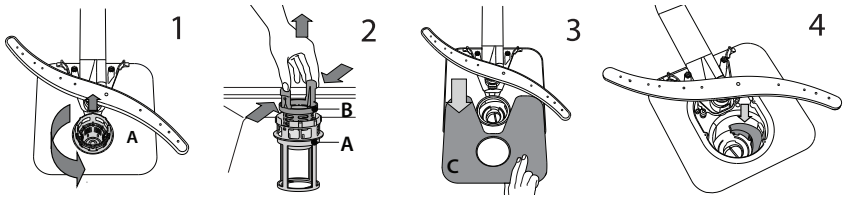


As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados no cesto dos talheres, com as extremidades voltadas para baixo ou horizontalmente nos compartimentos rebatíveis do cesto superior.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

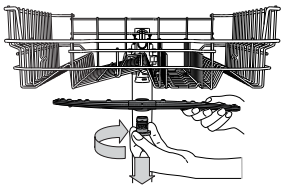
Poderá encontrar mais informações no **Guia De Referência** existente no website.

LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

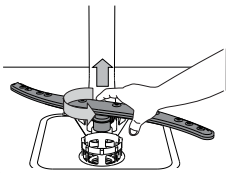


Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente**.
NUNCA RETIRE a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) *(Fig. 4)*.

LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES



Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido dos ponteiros do relógio.



É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Efetue a leitura do **código QR** no seu aparelho para obter informações mais detalhadas.

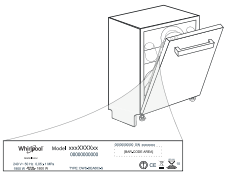
Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contato com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
A máquina de lavar loiça não se enche de água. Todos os LEDs estão piscando rapidamente	Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.	Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.
	A mangueira da entrada está dobrada.	Certifique-se de que a mangueira de entrada não está dobrada (ver INSTALAÇÃO), volte a programar a máquina e reinicialize-a.
	O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.	Depois de efetuar a verificação e a limpeza, desligue a máquina de lavar loiça, volte a ligá-la e reinicie um novo programa.
A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente.	Drene a mangueira que está posicionada demasiado em baixo ou drene para o seu sistema de esgoto doméstico.	Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta (consulte INSTALAÇÃO). Verifique se existe um sifão no sistema de esgoto doméstico, instale a válvula de admissão de ar, se necessário.
	Existe ar no abastecimento de água.	Verifique se existem fugas de água ou outros problemas que causem a entrada de ar.

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web **docs.indesit.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em https://eprel.ec.europa.eu.



400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

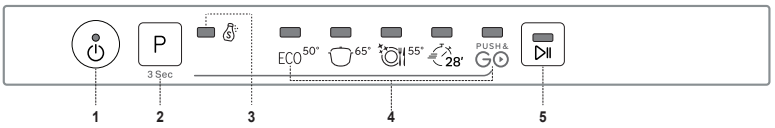
VĂ MULŢUMIM CĂ AŢI ACHIZIŢIONAT UN PRODUS INDESIT.
Pentru a beneficia de servicii complete de asistenţă, vă rugăm să vă înregistraţi aparatul pe: **www.indesit.com/register**

SCANAŢI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBŢINE INFORMAŢII MAI DETALIATE



⚠ Înainte de a utiliza aparatul, citiţi cu atenţie Instrucţiunile de siguranţă.

PANOUL DE COMANDĂ

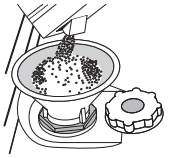


1. Buton Pornire/Oprire/Resetare cu indicator luminos
2. Butonul pentru selectarea programelor / Push&GO
3. Indicator luminos de nivel al sărurilor
4. indicatoare luminoase de programe
5. Buton PORNIRE/Pauză cu indicator luminos

PRIMA UTILIZARE

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

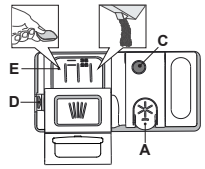
Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase şi pe componentele funcţionale ale maşinii.
• Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU SĂRURI SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**. • Este important să setaţi duritatea apei.
Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a maşinii de spălat vase *(consultaţi DESCRIEREA PRODUSULUI)* şi trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR** de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontaţi raftul inferior şi desfiletaţi capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operaţiune de acest fel: umpleţi compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziţionaţi pâlnia (consultaţi figura) şi umpleţi compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puţină apă în afară.
4. Scoateţi pâlnia şi ştergeţi resturile de săruri de pe deschidere.

Asiguraţi-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalaţia de dedurizare a apei).
Oricând trebuie să adăugaţi săruri, este obligatoriu să finalizaţi procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE



Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când indicatorul optic de culoare închisă de pe uşa **C** a dozatorului devine transparent.
Nu turnaţi NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiţi dispozitivul de deschidere **D**. Introduceţi detergent numai în compartimentul uscat **E**. Introduceţi cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.
Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru maşinile de spălat vase poate provoca defecţiuni sau deteriorarea maşinii.

SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor şi contribuind, de asemenea, la creşterea eficienţei de curăţare.
Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleţi recipientul pentru sare când este gol.
Frecvenţa regenerării depinde de setarea nivelului durităţii apei - regenerarea are loc odată la **6** cicluri Eco cu nivelul durităţii apei setat la **3**
Procesul de regenerare începe la clătirea finală şi se termină în faza de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

TABEL CU PROGRAME

Program		Descrierea programelor	Durate de uscare	Durata programului de spălare (h:min)*)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1.	ECO	**Eco** 50°- Programul Eco este potrivit pentru curăţarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie şi apă şi este utilizat pentru a evalua respectarea legislaţiei UE de proiectare ecologică.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Intensiv** 65° - Program recomandat pentru vase foarte murdare, adecvat în special pentru tigăi şi cratiţe (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Amestecate** 55° - Grade de murdărie mixte. Program automat pentru vase şi cratiţe cu grad normal de murdărie.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28'** 50° - Program utilizat pentru maşina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO** 50° - Ciclu de spălare şi uscare zilnică care asigură performanţe deosebite de curăţare într-un timp scurt, fără a fi necesară tratarea în prealabil a vaselor.	√	1:30	11,5	1,30

Datele programului ECO sunt stabilite în condiţii de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.
Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informaţii privind condiţiile testului comparativ EN, trimiteţi o solicitare la adresa: dw_test_support@europeanappliances.com
Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruia dintre aceste programe.
**) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcţie de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura şi presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea şi tipul încărcăturii, distribuţia încărcăturii, opţiunile suplimentare selectate şi calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.*

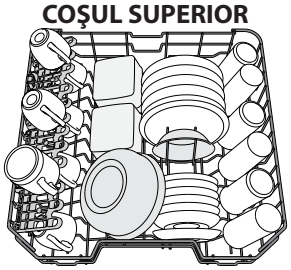
PUSH&GO

Butonul Push&GO se distinge uşor şi vă permite să accesaţi direct programul Push&GO, un ciclu de spălare şi uscare care asigură performanţe deosebite de curăţare într-un timp scurt. Nu trebuie să vă faceţi griji în privinţa alegerii tipului de program, ciclul Push&GO va face acest lucru pentru dumneavoastră. Pentru a selecta programul Push&GO, porniţi maşina, apăsaţi doar butonul **P** timp de 3 secunde (se aprinde indicatorul corespunzător) şi închideţi uşa în 4 secunde.

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: **14** seturi de vase standard

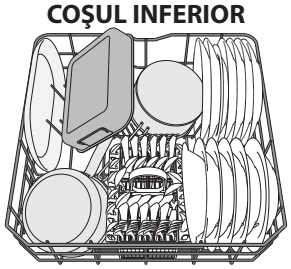
COŞUL SUPERIOR



(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

Încărcaţi vasele delicate şi uşoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puţin adânci.

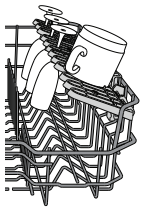
COŞUL INFERIOR



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

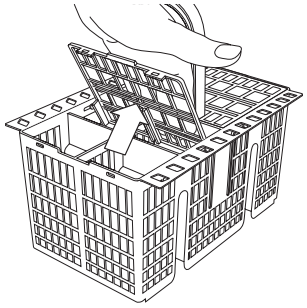
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfuriile şi capacele mari trebuie amplasate în părţile laterale, pentru a se evita interferenţele cu braţul de pulverizare.

CLAPETE RABATABILE CU POZIŢIE REGLABILĂ



COŞUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziţionat numai în partea din faţă a raftului infeior.

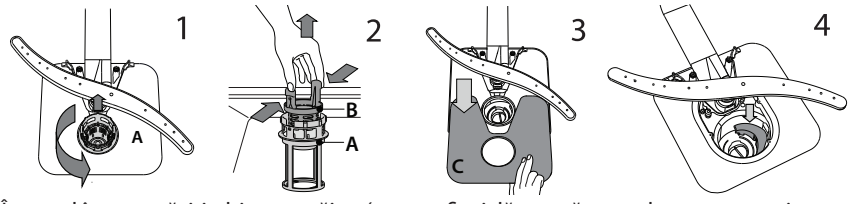


Cuţitele şi alte ustensile cu margini ascuţite trebuie amplasate în coşul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziţionate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.

CURĂŢAREA ŞI ÎNTREŢINEREA

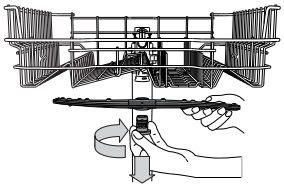
Puteţi găsi mai multe informaţii în **Ghidul De Referinţă** pentru utilizare zilnică de pe site-ul web.

CURĂŢAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

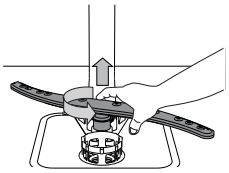


În cazul în care găsiţi obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porţelan, oase, seminţe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtaţi cu atenţie**.
NU DEMONTAŢI NICIODATĂ protecţia pompei acţionate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) *(Fig 4)*.

CURĂŢAREA BRAŢELOR DE PULVERIZARE



Pentru a demonta braţul de pulverizare superior, rotiţi inelul de fixare din plastic în sens orar.



Braţul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

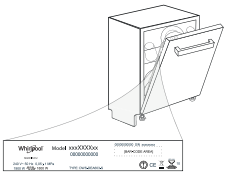
Scanaţi codul QR de pe aparatul dumneavoastră pentru a obţine informaţii mai detaliate.

În cazul în care maşina de spălat vase nu funcţionează corect, verificaţi dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactaţi serviciul de asistenţă tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanţie. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerinţele normelor specifice.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUŢII
Maşina de spălat vase nu încarcă apă. Toate LED-urile clipesc rapid	Nu există apă în reţeaua de alimentare sau robinetul este închis.	Asiguraţi-vă că există apă în reţeaua de alimentare sau că robinetul este deschis.
	Furtunul de alimentare este îndoit.	Asiguraţi-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit *(consultaţi INSTALARE)*, reprogramaţi maşina de spălat vase şi reporniţi-o.
	Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curăţare.	După efectuarea controalelor şi a curăţării, opriţi şi porniţi maşina de spălat vase, iar apoi rulaţi un program nou.
Maşina de spălat vase termină ciclul prematur.	Furtunul de evacuare este poziţionat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local.	Verificaţi dacă furtunul de evacuare este aşezat la înălţimea corectă *(consultaţi secţiunea INSTALARE)*. Verificaţi dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalaţi supapa de admisie a aerului, dacă este necesar.
	Aer în reţeaua de alimentare cu apă.	Verificaţi alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.

Puteţi găsi politicile, documentaţia standard, informaţiile despre comandarea pieselor de schimb şi informaţiile suplimentare despre produs:

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web **docs.indesit.eu** şi **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare** (consultaţi numărul de telefon din certificatul de garanţie). Când contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizaţi codurile specificate pe plăcuţa cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



Informaţiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la https://eprel.ec.europa.eu.

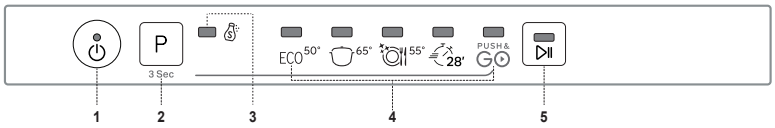
400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ INDESIT.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: **www.indesit.com/register**

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ВАШОМУ ПРИЛАДІ, ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка «Увімк.-вимк./скидання» з індикаторною лампою
2. Кнопка вибору програми/ Push&GO (Швидкий запуск)
3. Індикаторна лампа заповнення сіллю
4. Індикаторні лампи програми
5. Кнопка «СТАРТ/Пауза» з індикаторною лампою

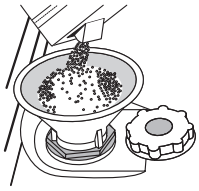
ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

- Важливо слідкувати за тим, щоб Б**АЧОК ДЛЯ СОЛІ НІКОЛИ НЕ БУВ ПОРОЖНІМ.**
- Це важливо для встановлення належної жорсткості води.

Бачок для солі розташований у нижній частині посудомийної машини *(див. «ОПИС ВИРОБУ»)*, його слід наповнювати, коли на панелі керування світиться **індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЛЮ»** .

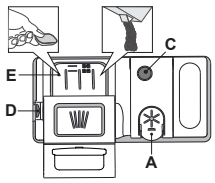


1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
2. **Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
3. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); просочування невеликої кількості води - це нормально.
4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА



Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор для ополіскувача **A** необхідно заповнити, якщо темний оптичний покажчик на дверцятах **C** дозатора став прозорим.

НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкривання **D**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **E**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

Регенерація цієї системи відбуваються при використанні солі, тому у разі спорожнення ємність для солі необхідно поповнювати.

Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на **6** циклів Eco, якщо встановлений **3**-й рівень жорсткості води.

Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма		Опис програм	Сушіння цикл	Тривалість програми миття (г:хв)*)	Споживання води (літрів/цикл)	Споживання електроенергії (кВтг/цикл)
1.	ECO	**Еко** 50°- Програма Eco підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм.	√	3:35	9,5	0,95
2.		**Інтенсивна** 65° - Програма для сильно забруднених каструль і тарілок (не слід використовувати для крихкого посуду).	√	2:40	18,0	1,60
3.		**Змішаний** 55° - Програма для миття каструль і тарілок із середнім ступенем забруднення.	√	2:15	16,0	1,40
4.	28'	**Fast&Clean 28' (Швидко і чисто 28')** 50° - Програма призначена для половинного завантаження або злегка забрудненого посуду без присохших залишків їжі. Без етапу сушіння.	-	0:28	9,0	0,50
5.	PUSH& GO	**Push&GO (Швидкий запуск)** 50° - Чудово підходить для половинного завантаження приладу. Застосовується для миття незначно забрудненого посуду.	√	1:30	11,5	1,30

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020.
Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@europeanappliances.com
Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.
**) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ЕКО», є орієнтовними.*
Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

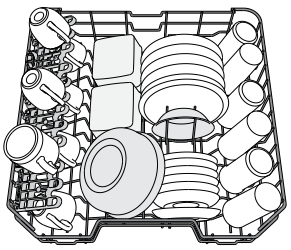
PUSH&GO (ШВИДКИЙ ЗАПУСК)

Кнопка «Push&GO (Швидкий запуск)» (**P**) — це легко помітна кнопка, яка дозволяє безпосередньо вмикати програму «Push&GO (Швидкий запуск)», цикл миття і сушіння цієї програми забезпечує високу ефективність очищення за короткий час. Тепер не потрібно турбуватися, яку програму вибрати, цикл «Push&GO (Швидкий запуск)» зробить це за вас.
Для вибору програми «Push&GO (Швидкий запуск)», увімкніть прилад, натисніть і утримуйте кнопку **P** протягом 3 секунд (засвітиться відповідний світлодіодний індикатор) та закрийте дверцята протягом 4 секунд.

ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

МІСТКІСТЬ: **14** стандартних комплектів посуду.

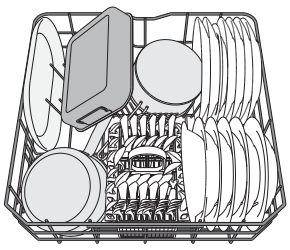
ВЕРХНІЙ КОШИК



(приклад завантаження для верхнього кошика)

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

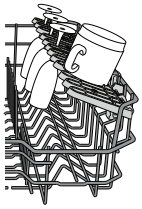
НИЖНІЙ КОШИК



(приклад завантаження для нижнього кошика)

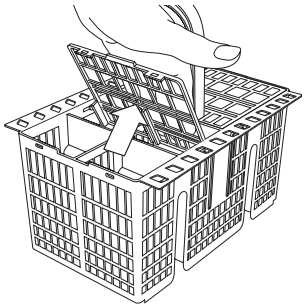
Призначений для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т. ін. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача.

СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ



КОШИК ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

Він оснащений верхніми решітками для зручного складання столових приборів. Його слід встановлювати лише на передню частину нижнього кошика.

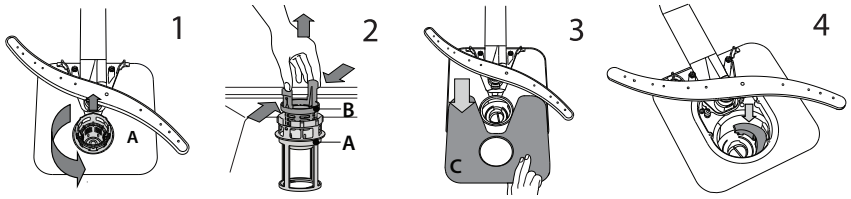


Ножі та інші столові прибори з гострими краями слід розміщувати у кошику для столових приборів вістрям донизу, або їх слід класти горизонтально у відкидні відділення верхнього кошика.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

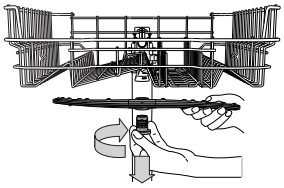
Більше інформації міститься у «**Довідковому Посібнику**» на веб-сайті.

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ

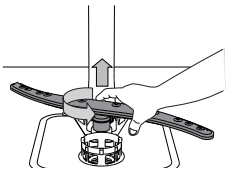


У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаліть їх**.
НІКОЛИ НЕ ЗНІМАЙТЕ захисну накладку насосу циклу миття (деталь чорного кольору) *(Мал. 4)*.

ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ



Щоб зняти верхній розпилювач, поверніть пластикове блокувальне кільце за годинниковою стрілкою.



Нижній розприскувач можна зняти, потягнувши його вгору.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

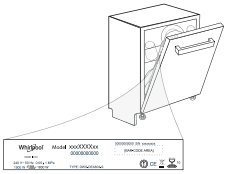
Відскануйте **QR-код** на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	РІШЕННЯ
Посудомийна машина не набирає воду. Всі світлодіоди швидко блимає	Немає води у системі водопостачання або закритий кран.	Перевірте, чи є напір у системі водопостачання або чи відкритий кран.
	Впускний шланг перегнутий.	Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий (*див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»*) запрограмуйте посудомийну машину і перезавантажте її.
	Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити.	Після проведення перевірки і очищення вимкніть і увімкніть посудомийну машину і запустіть нову програму.
Посудомийна машина закінчує цикл передчасно.	Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.	Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (*див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»*).Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, при необхідності встановіть вентиль впускного повітря.
	Повітря в водопроводі.	Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт **docs.indesit.eu** і **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Або **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.



Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом.
На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: https://eprel.ec.europa.eu

400011652425D
05/2025 dp - Xerox Fabriano